

No lleve el teléfono en un bolsillo del pecho o en una correa que se encuentre a seis pulgadas o menos del DCI, debido que algunos teléfonos emiten señales cuando están activados pero no en uso (es decir, en el modo de escuchar o de espera).

Recomendamos que lleve el teléfono en el lado opuesto al DCI.

P ¿Producen interferencia los procedimientos médicos?

R Si se toman las medidas preventivas debidas, es probable que la mayoría de los procedimientos médicos no interfieran con el funcionamiento de su DCI. Estos procedimientos incluyen:

- Rayos X de diagnóstico, incluyendo rayos X torácicos y dentales, y mamografías. Los mamogramas requieren que el equipo de rayos X se ciña a la región torácica. Si usted tiene una implantación en la parte superior del pecho, a veces puede ajustarse el equipo para disminuir la presión y permitir que usted esté más cómodo.
- Procedimientos dentales, incluyendo el uso de taladros dentales y sondas ultrasónicas utilizadas para limpiar los dientes.
- Ultrasonido terapéutico, ENET y electrólisis, si se toman las precauciones debidas y siempre y cuando el equipo no se utilice directamente sobre el lugar de la implantación.

Otros procedimientos médicos producen altos niveles de interferencia electromagnética. Deberá consultar a su médico para medir los riesgos y beneficios de procedimientos tales como electrocirugía, diatermia, litotripsia y terapia de radiación. **En la actualidad, las**

pruebas por resonancia magnética (MRI) no se recomiendan para pacientes con DCI.

Asegúrese de comunicarle siempre a todo el personal médico que usted tiene un DCI.

P ¿Afecta la interferencia electromagnética a todos los DCI por igual?

R Las precauciones de seguridad que hemos indicado aquí son únicamente para los DCI de Medtronic. Si su DCI fue fabricado por otra compañía, pregúntele a su médico qué precauciones debe tomar. Para obtener más información, comuníquese con el fabricante de su DCI.

P ¿Cómo puedo obtener más información sobre mi DCI?

R El médico y la enfermera son las personas más indicadas para responder a sus preguntas sobre su DCI. Asimismo, si desea más información sobre los DCI de Medtronic, comuníquese con el Departamento de Servicios al Paciente de Medtronic, a través del teléfono o la dirección que aparecen a continuación:

Medtronic, Inc.
3850 Victoria St. N. V255
Shoreview, MN 55126-2978

Patient toll-free line: 1-800-551-5544
FAX: (763) 514-1855
7:00 am to 6:00 pm CT Mon.-Fri.

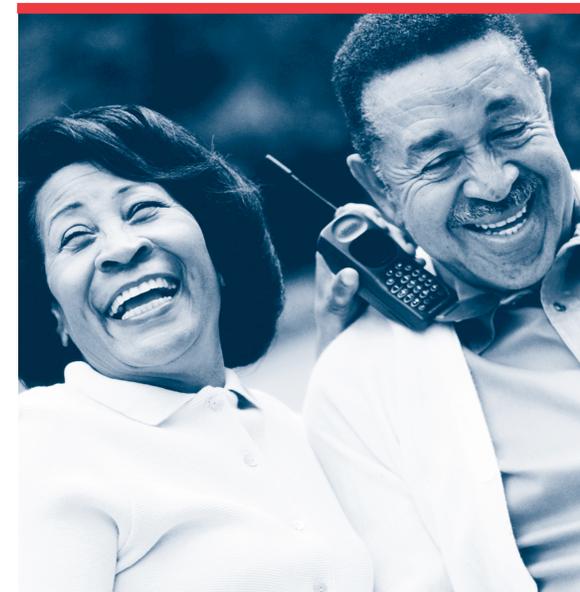
24-hour general information available on:
<http://www.medtronic.com>

UC199801790c SL
© Medtronic, Inc. 2006
Todos los derechos reservados.
Impreso en los EE.UU.
January 2006



PREGUNTAS SOBRE INTERFERENCIA ELECTROMAGNÉTICA

El DCI* en su vida diaria



Restaurando los ritmos de vida.

P ¿Qué es la interferencia electromagnética?

R Los aparatos que utilizan electricidad y electroimanes producen a su alrededor un campo electromagnético. Por lo general estos campos son débiles y no afectan el funcionamiento de su dispositivo. Sin embargo, el DCI (Desfibrilador cardioversor implantable) podría afectarse por la interferencia de campos electromagnéticos fuertes, conocida como interferencia electromagnética. Un campo electromagnético fuerte podría “cegar” el DCI de modo que no pueda detectar su ritmo cardíaco e impida que el DCI le proporcione tratamiento, o podría imitar una arritmia, provocando que el DCI suministre una descarga indebida.

Con sólo alejarse de la fuente de interferencia electromagnética, el DCI de Medtronic funcionará normalmente.

Es importante que conozca cuáles son las fuentes de interferencia electromagnética que afectan y que no afectan a su DCI.

P ¿Qué equipos puedo utilizar con seguridad?

R El DCI de Medtronic posee funciones incorporadas para protegerlo de los campos electromagnéticos creados por los aparatos electrodomésticos y los equipos de oficina no pesados como por ejemplo:

- Hornos microondas
- Aparatos para abrir las puertas del garaje
- Televisores, radios AM/FM, VCR y controles remotos

- Aparatos de mesa: tostadoras, licuadoras, abridores de latas eléctricos, etc.
- Aparatos de mano: secadores para el pelo, afeitadoras, etc. (evite colocarlos cerca del lugar de la implantación)
- Aparatos grandes: lavadoras, secadoras, estufas eléctricas, refrigeradores, etc.
- Mantas y almohadillas eléctricas
- Equipos de oficina: máquinas de escribir eléctricas, fotocopiadoras, computadoras personales, máquinas de fax
- Equipos de taller no pesados: taladro, sierra eléctrica de mesa, etc. (mantenga las herramientas a 12 pulgadas del lugar de la implantación)

Todos los equipos eléctricos deben encontrarse debidamente conectados a tierra y en buenas condiciones.

P ¿Sobre qué tipos de equipos debo preguntarle a mi médico o enfermera?

- R** ■ Equipos industriales
- Máquina de soldar por arco o por resistencia eléctrica
 - Horno de inducción
 - Generadores y plantas de energía eléctrica grandes
 - Electroimanes grandes, como los que se utilizan en ciertos altoparlantes de equipo estereofónico
 - Antenas utilizadas para la operación de canales de frecuencia para radioaficionados o estaciones de radioaficionados u otros transmisores de radio
 - Torres grandes de transmisión de televisión o de radio, líneas eléctricas portadoras de más de 100,000 voltios (mantenga una distancia de 25 pies entre usted y las torres o líneas)

- Posibles fuentes ocultas de energía electromagnética

Evite:

- Tocar las bujías o el distribuidor de un automóvil o una máquina de cortar el césped en funcionamiento. Apague el motor.
- Otras herramientas, tales como las sierras de cadena, que podrían causarle daño si usted se mareara o sufriera una descarga.

P ¿Qué más puedo hacer para protegerme contra la interferencia electromagnética?

- R** ■ En el aeropuerto, muestre su tarjeta de identificación del DCI de Medtronic y pida que le efectúen un registro manual. Los dispositivos de registro del aeropuerto pueden detectar la caja metálica del DCI y activar la alarma. Sin embargo, su DCI funcionará normalmente. Cualquier movimiento repetido de un instrumento manual de registro podría interferir temporalmente con el tratamiento del DCI.
- Camine normalmente a través de los detectores contra robos en las entradas a tiendas, bibliotecas, etc. No se detenga en áreas adyacentes al equipo de detección.
 - Cuando sostenga un teléfono celular con la mano, mantenga al menos seis pulgadas entre el teléfono y su DCI. Para los teléfonos portátiles y celulares (que transmitan a más de tres vatios), mantenga al menos 12 pulgadas entre la base de la antena y el DCI. Coloque el teléfono en la oreja opuesta al lugar donde se encuentre el DCI.